

SVENSKA

SKRIFTLIG DEL

KESKIPITKÄ OPPIMÄÄRÄ
MEDELLÅNG LÄROKURS

23.9.2016



YLIOPPILASTUTKINTOLAUTAKUNTA
STUDENTEXAMENSNÄMNDEN

1 TEXTFÖRSTÅELSE

1.1 *Läs texterna 1.1a–1.1g och besvara frågorna 1–25 genom att välja det alternativ som bäst passar in i sammanhanget. Markera dina svar med blyertspenna på den optiska svarsblanketten.*

1.1a Den nya Ferrarin

Mina kolleger blev ganska skakade när jag testade nya Ferrari F12 för ett tag sedan. Jag sammanfattade testet med att säga att den skulle ha varit en bättre bil om den hade haft lite svagare motor. De trodde att jag hade blivit tokig eller att jag skojade. Men det hade jag inte, och det gjorde jag inte.

Självklart måste man bli imponerad av Ferrari-ingenjörernas skicklighet när de lyckas pressa fram över 100 hästkrafter per liter ur den där väldiga V12:an. Bilen är ett exempel på ingenjörskonst i världsklass, men samtidigt är den ganska skrämmande. Kontaktytan mellan däcken och underlaget skulle kunna få plats på ett A4-papper. Denna minimala yta är det enda som håller en kvar på vägen och som ser till att man kommer hem oskadd i stället för att hamna på akuten eller bårhuset. Detta tänker man på varje gång man stampar hårt på gaspedalen. Det gör att man mycket fort vill släppa upp pedalen igen.

J. Clarkson

Källa: *Top Gear* 10/2013

1.1b En dröm på landet

Efter många år med Stockholm som bas började både Karin och Ulf längta efter att få bosätta sig på landet med sin familj. Karin ville utveckla sitt trädgårdsintresse och Ulf, som är en hängiven fritidsfotograf, ville få mer tid med sin kamera i naturen. Eftersom de båda har rötterna i Dalarna var valet ganska självklart. Därtill hade Ulfs familj en tomt i Tällberg som passade perfekt för ett husbygge.

I huset har kök, matrum och hall öppen planlösning och vardagsrummet har också ljusinsläpp från tre håll. Hela huset är planerat så att familjen ska få ut så mycket som möjligt av utsikten. Karin planerade och gjorde under lång tid inredningskartor för rummen där hon

matchade olika färg- och tapetprover för att få rummets färgskalor att harmoniera fint med varandra.

Redan första året i huset tog Karin och Ulf tag i trädgårdsplaneringen och för att få någon ordning på tomten med stora nivåskillnader anlätade de en landskapsarkitekt som planerade utformningen. Karin minns hur hon ensam satt uppe sent på nätterna och läste på om buskar och blommor. Nästan varje kväll när barnen somnat var paret ute och planterade och anlade stenmurar, gångar, gräsmattor och byggde uteplatser. Ibland var det nästan övermäktigt mycket jobb men efteråt har allt slitande varit mödan värt.

Allt arbete med den egna trädgården ledde så småningom till att Karin förverkligade en gammal dröm och utbildade sig till trädgårdsdesigner. Numera jobbar hon som egenföretagare och hjälper andra att planera och bygga upp trädgårdar, samtidigt som hon driver sin butik i Tällberg. I butiken säljer hon inredning, växter och kläder i en annorlunda och personlig mix.

Källa: *Drönhem & Trädgård* 10/2015

1.1c Läsarbrev till en inredningstidning

Madeleines brev:

Tack för en grymt bra inredningstidning! Jag blir lika glad varje gång det kommer ut ett nytt tjockt nummer med härlig inspiration. Men det skulle vara kul om er tidning innehöll lite mer "budget vs lyx"-jämförelser. Jag hittar ofta snygga prylar i tidningen – men ibland kostar de skjortan och det är lite av en besvikelse när man hittar något man verkligen skulle vilja ha men som plånboken inte tillåter. Hälsn. Madeleine

50 *Ingegerds brev:*

I nummer 13 råkade jag ut för en omedelbar förälskelse i lampan Lampadina. Jag började undersöka var man kunde köpa den på nätet, men upptäckte att den inte fanns i rött utan endast i orange. Bilden i tidningen är dock uppenbart helt röd. Orange är tyvärr helt omöjligt hemma hos mig. Man kan alltså inte lita på färgåtergivningen i tidningen! Hälsn. Ingegerd

Pers brev:

Jag måste få säga att jäklar vad jag gillar er tidning! Jag har förverkligat min dröm och börjat jobba som inredare efter en utbildning. Och vad skulle jag ha gjort utan er tidning? Jag behöver bara ta upp ett gammalt nummer för att hitta bilderna som förklarar för kunden hur jag tänkt. Hälsn. Per

Ebbas brev:

Jag blev nästan gråtfärdig då jag såg att inredaren Marcus Wennberg visar hur man kan dekorera ett hem med papper och tycker att vi ska riva sönder böcker eller skrynkla ihop dem i glaskupor. Vet inte ni där på redaktionen att böcker är det värdefullaste som kan finnas i ett hem? Att de står för kunskap, något som vi bör eftersträva hela livet och som majoriteten av jordens befolkning bara kan drömma om? Hälsn. Ebba

Källor: *Sköna hem* 1/2012 och 12/2014

Lenas brev:

Jag har länge väntat på att ni skulle presentera smarta förvaringslösningar som ger mer utrymme och dessutom gör hemmet trivsamt. Man skulle ju tro att det på marknaden i dag måste finnas många olika lösningar som både är finurliga, praktiska och snygga, men de är bara så svåra att hitta för oss konsumenter. Speciellt trevligt skulle det vara att läsa om alternativ i olika prisklasser så att man sedan har möjlighet att välja sådant som passar ens egen budget. Hälsn. Lena

Källa: www.viivilla.se (11.3.2016)

1.1d Nyttiga mattips

Råkakaosmör

80 Nu kommer en lite nyttigare produkt till bakning, råkakaosmör. Det är ett nyttigt fett som också går att använda på huden. Testa också att lägga en liten bit i smoothien. Toppen som mellanmål! Ett plus också för det fina omslagspappret!

Fest på rest

- 85 Det är slöseri med miljön att slänga så mycket mat som man gör i Sverige. Nej, spara resterna i stället och ta en titt på *lantmannen.se!* Här kan du fylla i vilka rester du har och få tips om vad du kan laga av dem.

Gröt

- 90 För att hålla energin uppe en hel dag är det viktigt att få i sig rätt kost redan vid frukosten. Gröt är mångas favorit och för att göra den lite extra energirikare kan du toppa gröten med nötter och frön! Nuförtiden äter man gröt även till lunch. Den hälsosamma livsstilen har hjälpt till att ge en både älskad och hatad klassiker ett lyft – i dag äter tusentals människor olika former av gröt och försäljningen av havregryn ökar stadigt i Sverige och globalt.
- 95

Källor: *Topphälsa* 10/2014; *Mat & vin* 1/2015

1.1e Effektiva arbetsprocesser

- Från bilindustrins löpande band kommer en metod som numera spritt sig till både den offentliga sektorn och sjukvården. Metoden heter "lean" på engelska och handlar om att tillverka produkter eller skapa tjänster på ett ekonomiskt lönsamt sätt men framför allt om att ha fokus på vad som skapar värde för klienten. Japanska Toyota var det första företag som tog i bruk metoden, men så småningom blev systemet internationellt känt.
- 100

- De anställda i Sjundeå kommun har erfarenhet av metoden i praktiken: – Vi gick igenom varje steg i vårt arbete, även i vilken ordning man sätter brev i kuvert. Man synar alltså alla moment i en arbetsprocess, tar bort det som inte skapar värde för klienten och strävar efter ständig förbättring, berättar en kvinnlig anställd.
- 105

- Hon var inte speciellt intresserad då projektet inleddes. – Jag var ganska skeptisk och tänkte: Herregud, ska alla stå och titta på vad jag gör, och kritisera. Men det blev ju inte så. Hela processen var lärorik och givande. Jag har märkt hur jag har ändrat mitt tänkesätt och hittat alternativa sätt att arbeta. Onödiga arbetsuppgifter har jag också blivit av med, vilket sparar tid i vardagen.
- 110

Källa: *Västra Nyland* 15.8.2015

1.1f Vedspis ger godaste maten

115 Vedspisen är i flitig användning hemma hos familjen Andersson. Vedspisen är ett smart och hemtrevligt alternativ, anser Maria Andersson. – Det är skönt att vakna kalla vintermorgnar, tända eld i spisen och sedan steka sin frukostomelett till ljudet av sprakande ved från egen skog. Sådant har betydelse för mig. Rostbrödet på morgonen går
120 också bra att tillreda på vedspisen, som har sin givna plats i ett hörn av det också annars mysiga lilla köket.

Helst matar Maria Andersson vedspisen med björk som har det bästa värmevärdet bland våra vanligaste träslag. Storleken på klabbarna är avgörande. – Det dröjer innan den blir ordentligt varm, vilket
125 kan kännas frustrerande, men när den väl är varm går det ungefär lika snabbt att tillreda maten på vedspisen som på en elspis. Maria kan sin vedspis och vet vilka ställen som är hetast. Genom att flytta kastrullerna kan hon enkelt justera värmen.

– Vedspisen är särskilt bra för mat som behöver tillredas länge. Ett stort plus är också att det ryms många pannor och kastruller samtidigt på den rymliga hällen. Det enda egentliga minuset med en vedspis, utom att den är svår att putsa om maten kokat över, är att den också kräver ett visst mått av varsamhet. Det gäller att se till att vedkorgen inte är placerad precis under spisen.

Källa: www.ostnyland.fi (3.3.2015)

1.1g Vill du ha service på söndagarna?

135 Under sommarens söndagar har turisterna i Raseborg mötts av en nästan helt stängd gågata och det har inte varit mycket bättre kring torget heller. De butiker som väljer att vara öppna mer under sommaren har under flera somrar varit få vilket enligt många är mycket beklagligt. Nu rekommenderar de företagare som har öppettider att fler
140 skulle följa deras exempel. – Det är viktigt att visa att vi finns här så att kunderna lär känna oss. Även om alla kanske inte kommer in för att köpa något direkt utan bara tittar, kan det hända att de kommer tillbaka en annan dag, säger företagaren i en av butikerna.

Många företagare har konstaterat att antalet kunder varierar mycket på söndagarna och att antalet kunder även påverkas av vädret. Oftast kan man inte heller förutsäga hur många som kommer: ibland

kan det vara mellan tio och tjugo kunder och ibland kan det komma uppemot åttio stycken. En del butiker har öppet bara några timmar om dagen. – Vi brukar ha ganska flexibla tider eftersom vi vissa dagar har
150 fler kunder och då jobbar vi lite längre. Lugna dagar kan man i stället stänga tidigare, säger företagaren.

– Det finns många turister som blir riktigt förvånade men också glada när de ser att vi har öppet och det är förstås givande för oss. Någon gång har det också hänt att man skulle vilja skicka vidare en
155 kund till en annan butik då den söker något som vi inte har i vårt utbud, men eftersom de flesta är stängda går det inte. Nu är det många som inte ens vet att vissa butiker faktiskt har öppet. Jag tycker det skulle det vara en bra idé att också ha kvällsöppet de kvällar då det ordnas något evenemang i staden, eftersom en sådan verksamhet kan
160 ha en stor betydelse för näringslivet i en liten stad.

Inte heller bland kaféerna är det många som har söndagsöppet. På torget är kaféet Lilla Köket ensamt. Kaféet har inte öppet enbart under sommarsöndagar utan också resten av året. Ägaren Barbro Eriksson är inne på samma linje som de andra företagarna och ser söndagarna
165 mera som ett tillfälle att marknadsföra det egna företaget än att göra stora vinster men säger att det faktiskt också finns en stor efterfrågan. – All lönsamhet kan man inte ens mäta i pengar. Turisterna sätter värde på att det finns ett kafé att gå till när de behöver mat, dryck, turistbroschyrer eller en toalett, konstaterar hon.

Källa: *Västra Nyland* 15.8.2015

1.2 *Lue seuraavat tekstit ja vastaa niiden pohjalta lyhyesti suomeksi kysymyksiin a–e. Kirjoita vastauksesi selvällä käsialalla kielikokeen vastauslomakkeen A-puolelle.*

Notiser

Klockan var omkring 5.30 och poliskonstapel Per Glittmark hade jobbat nattsift när han stoppade en bilist för nykterhetsprov. Bilisten ifrågasatte dock varför han skulle blåsa. I ett inlägg på polisens Facebooksida skriver Per: ”Jag svarade vänligt att om de ville fortsätta resan, var han allt tvungen att blåsa. Mannen såg uppriktigt förvånad ut, men log och skulle precis blåsa när kompisen bredvid sa att han kan blåsa i stället”. Det visade sig nämligen att polisen var lite morgontrött. ”Jag gnuggade mina ögon och konstaterade att ratten satt på ’fel’ sida i bilen.” Han menar att det finns en tanke bakom inlägget: att uppmärksamma hur tröttande det kan vara att jobba som skiftarbetare.

Källa: www.aftonbladet.se (3.8.2015)

a) Mitä erikoista autossa oli, ja miten poliisi selittää toimintaansa?

En fransman smugglade sin ryska fru till EU-landet Polen – i en resväska. Paret var på väg med tåg från Moskva till franska Nice. Väskans enorma storlek gjorde polska gränspoliserna misstänksamma. De stoppade fransmannen på en tågstation på gränsen till Vitryssland. Till deras förvåning dök en kvinna upp ur väskan. Det var frun till resväskans ägare. Efter förhör släpptes paret. Att låta henne färdas så obekvämt var en dålig idé. Icke EU-medborgare som är gifta med EU-medborgare kan nämligen resa fritt in i EU.

Källa: www.metro.se (17.3.2015)

b) Mikä herätti epäluuloa poliisissa, ja miksi pariskunnan menettely oli turha?

En förälskad man ville ställa till med ett riktigt spektakulärt frieri. Och nog blev det minnesvärt, men kanske inte riktigt så som mannen hade hoppats på. Han hade hyrt en kran för att sänka ner sig själv i

(forts. på sida 12)

1.1a Den nya Ferrarin

1. Varför blev Clarksons kollegor chockade?
 - A Kollegorna missförstod skämtet
 - B Han yttrade en överraskande åsikt
 - C Provkörningen misslyckades
2. Hurdan är en Ferrari F12 enligt texten?
 - A Den är effektiv och farlig
 - B Den är dyr och klassisk
 - C Den är snabb och snygg

1.1b En dröm på landet

3. Varför ville Karin och Ulf flytta till landet?
 - A De ville skaffa en egen bondgård
 - B De ville ägna sig åt sina hobbyer
 - C De ville bo nära släktingarna
4. Vad var deras tanke med huset redan från början?
 - A Att ha så många rum som möjligt
 - B Att använda tidlösa färger
 - C Att också njuta av vyn inomhus
5. Vilken nytta hade paret av en utomstående expert?
 - A De hittade nya växtarter
 - B De lärde sig olika arbetsmetoder
 - C De fick hjälp med gården
6. Vad var slutresultatet av husprojektet?
 - A Karin skaffade sig en ny karriär
 - B Karin skaffade något nytt hemma
 - C Karin skaffade sig nya hobbyer

1.1c Läsarbrev till en inredningstidning

7. Vilket innehåll skulle Madeleine vilja ha mera av i tidningen?
 - A Förmånligare prylar
 - B Mera praktiska idéer
 - C Alldagligare teman

8. Varför kontaktar Ingegerd redaktionen?
 - A Hon vill ha hjälp med ett val
 - B Hon vill uttrycka sitt missnöje
 - C Hon vill reda ut en oklarhet

9. Vad har tidningen gett Per?
 - A Den har väglett honom i karriärvalet
 - B Den har hjälpt honom i vissa arbetsuppgifter
 - C Den har gett inspiration till hans hem

10. Vad beskyller Ebba redaktionen för?
 - A Den saknar sinne för humor
 - B Den har inga egna idéer
 - C Den har en respektlös attityd

11. Vad önskar Lena av tidningen?
 - A Att få billiga inredningsidéer
 - B Att få läsa om vackra möbler
 - C Att få tips för ordning och reda

1.1d Nyttiga mattips

12. Varför lönar det sig att köpa råkakaosmör?
 - A Användningsmöjligheterna är många
 - B Förpackningen är praktisk
 - C Smaken är tilltalande och frisk

13. Vad går sajten *lantmannen.se* ut på?
 - A Den lockar till trevlig samvaro kring bordet
 - B Den ger vinkar om hur man kan äta hälsosamt
 - C Den hjälper till att hitta matrecept

14. Vad berättas det om gröt?
- A Den passar bra ihop med olika nyttiga frukter
 - B Den är den bästa näringen på morgnarna
 - C Den har blivit populärare tack vare hälsotrenden

1.1e Effektiva arbetsprocesser

15. Vad är det främsta målet med metoden?
- A Att uppnå stora vinster
 - B Att agera kundorienterat
 - C Att göra företag globala
16. Vad ledde projektet till i Sjundeå kommun?
- A Högre kvalitetskrav
 - B Hektisk arbetstakt
 - C Ökad övervakning
17. Hur har projektet påverkat kvinnan?
- A Hon är tröttare på sitt jobb
 - B Hon är mera kritisk mot sitt jobb
 - C Hon är effektivare i sitt jobb

1.1f Vedspis ger godaste maten

18. Vilken fördel med vedspis nämner Maria Andersson?
- A Den är effektiv och miljövänlig
 - B Den kan användas för all matlagning
 - C Den är en viktig trivsselfaktor
19. Vad kan vara en utmaning med en vedspis?
- A Tiden det tar att värma den
 - B Bränslet som används
 - C Den höga temperaturen
20. Vilka maträtter lämpar sig en vedspis för?
- A Rätter som kräver stora kokkärl
 - B Rätter som kräver lång koktid
 - C Rätter som kräver hög värme

21. Vad är viktigt när man använder vedspis?
- A Att man håller spisen ren
 - B Att man är försiktig med elden
 - C Att man har en spis med många kokplattor

1.1g Vill du ha service på söndagarna?

22. Vilken är fördelen med söndagsöppet?
- A Det sätter fart på konkurrensen
 - B Det underlättar ägarnas arbetsbörda
 - C Det ger företagen ökad synlighet
23. Vad är företagarnas åsikt om söndagsöppet?
- A Det är omöjligt att hinna betjäna alla
 - B Öppettiderna borde vara kortare
 - C Det är svårt att planera dagen i förväg
24. Hur beskriver företagaren det nuvarande läget?
- A Kunderna är överraskade
 - B Butikerna samarbetar bra
 - C Staden drar nytta av läget
25. Hur karakteriserar Eriksson sin verksamhet?
- A Den är en hobby för henne
 - B Det är bra reklam för staden
 - C Den möter kundernas behov

flickvännens trädgård, men något gick fel och oturligt nog kraschade kranen genom grannens tak. Under försöket att räta upp den föll den på huset en gång till. Huset fick lov att evakueras, men ingen människa ska ha skadats i det misslyckade frieriförsöket. Och glädjande nog rapporterar medier att flickvännen svarade ja – trots fiaskot.

Källa: www.dn.se (13.12.2014)

c) Mitä mies halusi tehdä puutarhassa, ja mikä häntä lopuksi ilahdutti?

Toarullarna bara försvann, och nu stöldskyddsmärker biblioteket i Skara inte bara böckerna med chips utan även toapappret. Efter en onormalt hög förbrukning av toalettpapper på handikapptoaletten bestämde sig personalen för att göra något. – Vi gjorde det som ett test, för att se om det var som vi trodde, att det är någon som tar med sig rullar ut. Det gick bara ett par dagar innan en titel kallad ”Hemlighuset” lämnade biblioteket, utan att vara avlarmad, så testet lyckades. Skylten på handikapptoaletten, ”Toalettrullarna är stöldskyddsmärkta!”, sitter därför kvar och man kommer att fortsätta med att chippa rullarna, uppger biblioteket.

Källa: www.gp.se (17.6.2015)

d) Mitä kirjasto päätti tehdä ja miksi?

Förra helgen larmades ambulans till Ekerö. En kvinna hade skadat sig i en cykelolycka och behövde vård. – Vi åker till platsen och hittar mycket riktigt en kvinna som ligger medvetslös i ett dike, skriver ambulanspersonalen i sin rapport. När de börjar köra mot sjukhuset ringer larmcentralen upp och frågar vad patienten heter. Det visar sig då att de har hittat en annan patient. – Då patienten är medvetslös föll inte prioriteten på att fastställa identitet, skriver ambulanspersonalen. Kvinnan de egentligen åkte för att hämta var mindre allvarligt skadad och fick hjälp på plats av en annan ambulans. – Det viktigaste var att den svårast skadade patienten fick hjälp först, anser ambulanspersonalen.

Källa: www.expressen.se (5.5.2015)

e) Minkä virheen ambulanssi teki, ja miksi se katsottiin oikeutetuksi?

2 ORD OCH STRUKTURER

2.1 Läs texten nedan och välj på varje punkt (26–50) det alternativ som bäst passar in i sammanhanget. Markera dina svar **med blyertspenna på den optiska svarsblanketten**.

Min resväska

När jag slutat skolan och börjat arbeta köpte jag en resväska med en rem att

__26__ dra åt ordentligt. En riktig väska

__27__ läder. På den tiden var det populärt

att klistra __28__ på väskorna från de orter

eller __29__ man besökt. Så gjorde även jag. Min resväska var med mig på alla

mina färder och efter några utlandsresor

__30__ utsidan av väskan alldeles

__31__. Jag var väldigt noga med att

dekalerna också skulle __32__ ordentligt.

Tillsammans med mina föräldrar åkte

jag på en __33__ resa till Italien där vi

besökte Rom, Milano, Venedig och flera

26. A måste
B kunna
C ska

27. A från
B om
C av

28. A kvitton
B märken
C tecken

29. A ett hotell
B hotellet
C hotell

30. A jag hade redan klistrat
B hade jag redan klistrat
C jag redan hade klistrat

31. A ful
B full
C fullständig

32. A sitta fast
B att sitta fast
C ha suttit fast

33. A länge
B längre
C längst

andra 34, så väskan fick många nya dekaler. Men så småningom 35 väskan trots alla souvenirer alltför gammaldags. De moderna resväskorna 36 endast en bråkdel av läderväskan. 37 en flytt till en ny lägenhet skänkte jag väskan till Frälsningsarmén. För ungefär sex år sedan 38 jag tunnelbanan till Bagarmossen. Vid T-centralen 39 en dam med barnvagn 39. Hon hade en gammal barnvagn från femtioalet, bullig och med vita hjul. Mina syskonbarn sov i 40 när de var små. Jag betraktade fascinerat vagnen, och vet ni vad jag såg! Jo, det ska jag berätta för 41. Tiden stannade. Ovanpå barnvagnen 42 en gammal resväska. 43 dekal kände jag igen, det var min väska, 44! Vad skulle jag göra? Säg att

- 34. A orter
B punkter
C håll
- 35. A gick
B kom
C blev
- 36. A mätte
B räckte
C vägde
- 37. A I samband med
B I mitten av
C I stället för
- 38. A for
B reste
C tog
- 39. A steg ... på
B kom ... till
C ryckte ... ut
- 40. A sådan
B en sådan
C sådana
- 41. A er
B henne
C dem
- 42. A fann
B låg
C satt
- 43. A Varannan
B Varenda
C Var och en
- 44. A otrolig
B otroligt
C otroliga

hon hade min väska, eller? I mina 45 färdades jag tillbaka till Italien, och återupplevde 46. Några stationer senare gick damen av och jag blev 47 på min plats. När jag tänker efter är det ju fantastiskt att min väska är vid liv efter så många år. I min ungdom var jag 48 att skaffa en rejäl resväska. Men aldrig hade jag kunnat ana att jag 49 den igen. Jag blev så glad. Jag hör till 50 som tänker på miljöfrågor. Det här är väl sådant som kallas återanvändning.

Källa: *Året runt* 20/2015

45. A minne
B minnen
C minnena
46. A hur roligt vi hade haft det
B hur roligt hade vi haft det
C hur roligt det vi hade haft
47. A sittande
B sitta
C att sitta
48. A flitig nog
B klok nog
C fin nog
49. A skulle få se
B hade sett
C såg
50. A oss
B er
C dem

2.2 Komplettera replikerna i samtalet **på naturlig svenska** med hjälp av tipsen på finska. Skriv dina svar **med tydlig handstil på sida B** av svarsblanketten för språkproven. Skriv dem i nummerföljd under varandra.

På kaféet

- Hej, vad får det vara?
- Jag tar 1) _____ (*yhden juustovoileivän*) och en kopp kaffe, tack!
- Något annat?
- Nej, tack.
- 4,50, tack.
- Jag betalar 2) _____ (*käteisellä*). Här, var så god.
- Har du en mindre sedel?
- Nej, tyvärr. Kan jag få växeln 3) _____ (*kolikkoina*)?
- Självklart.
- Jag undrar om ni har 4–5) _____ (*päivän lehti*) här.
- Det har vi tyvärr inte men däremot har vi gratis wifi.
- Oj då, jag 6–7) _____ (*olisi pitänyt ottaa*) min telefon med mig men den har jag 8) _____ (*kotona nyt*).
- Du får låna en dator här om du vill. Här, var så god!
- Tack så mycket! Och den här datorn har 9) _____ (*suuri näyttöruutu*) också!
- Ja, den är 10–11) _____ (*aivan uusi*).
- Tack, jag surfar gärna 12) _____ (*netissä*) medan jag dricker kaffe.
- Här får du en sladd om du behöver ladda batteriet.

- Jag tror inte jag behöver den. Jag kommer inte att sitta 13) _____ (*niin kauan*) här.
- OK.
- Det är så skönt att unna sig 14–15) _____ (*vapaan hetken*) på ett mysigt café.

3 SKRIFTLIG FRAMSTÄLLNING

Kirjoita kaksi tekstiä ruotsiksi samalle konseptipaperille. Valitse toinen tehtävä ryhmästä A ja toinen ryhmästä B. Noudata valitsemiesi tehtävien ohjeita. Muista kirjoittaa selvällä käsialalla. Numeroi kumpikin teksti, laske molempien sanamäärä erikseen ja merkitse se tekstin loppuun.

- A. *Kirjoitustehtävän pituus: 50–70 sanaa*
Tehtävän pisteitys: 33–0 pistettä

3.1 Olet jäsenenä ruotsalaisessa kuntosaliketjussa, jonka asiakaspalvelu sijaitsee Ruotsissa. Anna sähköpostitse palautetta asiakaskokemuksistasi.

TAI

3.2 Menet ystäväsi kanssa Ruotsiin suosikkibändinne konserttiin hänen syntymäpäivänään. Tiedustele sähköpostitse bändin managerilta mahdollisuutta päästä tapaamaan bändin jäseniä ja perustele pyyntösi.

- B. *Kirjoitustehtävän pituus: 100–130 sanaa*
Tehtävän pisteitys: 66–0 pistettä

3.3 Aloitat vapaaehtoistyön ruotsinkielisessä yleishyödyllisessä järjestössä. Sinun tulee esitellä itsesi suullisesti uusien vapaaehtoistyöntekijöiden koulutustilaisuudessa. Kirjoita esittely, jossa kerrot myös kiinnostuksestasi vapaaehtoistyöhön.

TAI

3.4 Olet seurannut liikuntainnostuksen ja terveiden elämäntapojen suosion kasvua kaveripiirissäsi. Kirjoita aiheesta keskustelun-avaus netin ruotsinkieliselle keskustelupalstalle.

KOKEEN PISTEITYS / POÄNGSÄTTNINGEN AV PROVET

Tehtävä	Osioiden määrä	Pisteitys	Painokerroin*	Enint.	Arvostelulomakkeen sarake
Uppgift	Antal deluppgifter	Poängsättning	Koefficient*	Max.	Kolumn på bedömningsblanketten
1.1a–g	25 x	1/0 p.	x 2	50 p.	1
1.2	5 x	2–0 p.	x 2	20 p.	2
2.1	25 x	1/0 p.	x 1	25 p.	3
2.2	15 x	1/0 p.	x 1	15 p.	4
3.1/3.2				33 p.	7
3.3/3.4				66 p.	8
Yht./Tot.				209 p.	

* Painotus tapahtuu lautakunnassa.
Viktningen görs av nämnden.